

EXTERNO

Índice AI: EUR 63/02/94/s

Distr: PG/SC

SECRETARIADO INTERNACIONAL, 1 EASTON STREET, LONDRES WC1X 8DJ, REINO UNIDO

Fecha: 4 de febrero de 1994

PREOCUPACIÓN MÉDICA

**Drs Dejan KAFKA, Ranko MEDAN, Igor SABLAK,
Nemanja VELJKOV, Marko VUKOVI_ (todos varones) y
tres enfermeras (de nombre desconocido)**

BOSNIA-HERZEGOVINA

Amnistía Internacional siente preocupación porque un grupo de cinco médicos y tres enfermeras que fueron arrestados por fuerzas del gobierno bosnio en Sarajevo a principios de enero de 1994 continúan detenidos. La mayoría de ellos son de nacionalidad serbia, aunque hay un croata y un judío en el grupo.

El doctor Dejan Kafka es cirujano pediatra y hasta hace poco trabajaba en el hospital Koševo, en Sarajevo. Los otros médicos y enfermeras trabajaban también en el mismo hospital. Los doctores Medan y Veljkov son especialistas en medicina interna; se desconocen las especialidades de los otros. Todos fueron detenidos a principios de enero y se cree que las autoridades pueden estar investigándolos por presunta "deserción" o por intentar cruzar a territorio bosnio controlado por los serbios sin permiso. Parece ser que se encuentran detenidos en el cuartel del Viktor Bubanj, donde, al parecer, han sido maltratados. Los informes de los malos tratos son imposibles de confirmar, aunque la frecuencia con la que los detenidos han sido torturados o maltratados por todos los bandos en Bosnia-Herzegovina indica que es una preocupación fundamentada en la realidad.

Según informes, el grupo ha sido visitado por delegados del Comité Internacional de la Cruz Roja.

El hospital Koševo es el hospital principal de Sarajevo. Ha sido bombardeado en varias ocasiones durante el sitio al que las fuerzas serbias de Bosnia vienen sometiendo a la ciudad desde hace casi dos años. En uno de los recientes ataques contra el hospital, que se produjo a finales de noviembre, murieron dos enfermeras y tres médicos resultaron heridos por bombas que, según la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas, fueron lanzadas por la artillería serbia de Bosnia.

Aunque es difícil confirmar los detalles de su caso, Amnistía Internacional teme que estos hombres y mujeres puedan encontrarse detenidos sólo debido a su nacionalidad. Amnistía Internacional considera que el mero hecho de haber intentado huir a una zona bosnia de Bosnia-Herzegovina ocupada por los serbios -si es eso lo que han intentado hacer- no debe ser en sí mismo un delito punible, y que no deben hacerse suposiciones sobre sus motivos para hacerlo. Aunque es imposible confirmar si han sido maltratados, se sabe que los tres bandos han maltratado a muchos de los millares de personas que han sido detenidas en Bosnia-Herzegovina, y esto sigue siendo una preocupación.

EXTERNO

Índice AI: ASA EUR/63/02/94/s
Distr.: PG/SC

A:Profesionales de la medicina

De:Oficina Médica / Departamento de Investigación - Europa

Fecha:4 de febrero de 1994

A C C I Ó N M E D I C A

**Drs Dejan KAFKA, Ranko MEDAN, Igor SABLAK,
Nemanja VELJKOV, Marko VUKOVI_ (todos varones) y
tres enfermeras (de nombre desconocido)**

BOSNIA-HERZEGOVINA

Palabras clave

Tema: Posibles presos de conciencia y temor de malos tratos

Profesión/asociación: Médicos/enfermeras/cirujano
pediatra/medicina interna

Resumen

Los cinco médicos y las tres enfermeras mencionados en el encabezamiento, la mayoría de los cuales son de nacionalidad serbia, fueron detenidos en Sarajevo a mediados de enero de 1994. El motivo de su detención se desconoce, pero se cree que posiblemente fueron detenidos por intentar cruzar a territorio bosnio controlado por los serbios sin permiso (se necesita un permiso de las autoridades para abandonar Sarajevo). Amnistía Internacional teme que puedan haber sido detenidos debido únicamente a su nacionalidad y que puedan haber sido maltratados durante su detención. Consulten la información adjunta.

Acciones recomendadas

Se ruega a los profesionales de la medicina que envíen cartas, cartas urgentes y fax a las direcciones que incluimos seguidamente. Deben escribirse en inglés, francés, alemán, o en el propio idioma del remitente.

- expresando preocupación por los informes de la detención de estos médicos y enfermeras en Sarajevo y sobre las denuncias según las cuales han sido maltratados;
- pidiendo información sobre los fundamentos jurídicos de su detención y solicitando que sean puestos en libertad de forma inmediata e incondicional si no han cometido ningún delito tipificado en la legislación internacional;
- pidiendo garantías de que si son juzgados, el juicio sea público y se atenga estrictamente a la normativa internacional;

-instando a que garanticen que no están siendo maltratados y pidiendo que se emprenda una investigación independiente e imparcial si se descubre que ha habido malos tratos.

Direcciones

President Alija Izetbegovi
c/o Permanent Mission of the Republic of Bosnia-Herzegovina
22 bis, rue Lamartine
1203 Geneva
Suiza
FAX: +41 22 345 88 89

o a través de la embajada de Bosnia-Herzegovina en su país, en caso de que exista.

[Tengan en cuenta que las dificultades de las comunicaciones con Bosnia-Herzegovina significan que no es posible enviar los llamamientos directamente a Sarajevo]

Por favor, remitan esta información al colegio de médicos de su país y pidan que envíen llamamientos similares.